

LIZÉ INTERNATIONAL PUPPET FESTIVAL 2019

利／澤 偶聚祭

11/15 - 11/17
Fri. Sun.

利澤國際偶戲藝術村

敲敲偶 穀倉開門

Puppets
in The
Barn

L I
P F

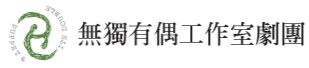
指導單位



贊助單位



主辦單位



共同主辦



藝術家指定住宿 小國生活・Neverland

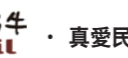


無獨有偶官方網站

協辦單位



合作夥伴



特別感謝

100種理想 · BBH宜蘭媽咪交流團 · 利澤簡永安宮 · 利澤簡文教促進會 · 利澤社區發展協會 · 利澤國小 · 宜蘭親子活動社團 · 佛光大學文化資產與創意學系

視覺設計

Tippaporn Soontornjamorn(Juey) · 大桔美術設計工作室 (依筆劃排序)



2019 利澤偶聚祭

看戲 PROGRAMS

遊藝 Events

LIZÉ INTERNATIONAL PUPPET FESTIVAL 2019



A 寂寞稻草人 Noone's Land

德國 梅林劇團 / Merlin Puppet Theatre
獻給每一個追求自由、不輕易被擊敗的勇氣靈魂！
一部屢獲獎、撼動人心的偶戲作品，稻草人生動演出，即使寂寞，無法離開孤單的環境，仍充滿創意與勇氣，開啓屬於自己的天堂之路...
《寂寞稻草人》是一部融合多媒體藝術的偶戲，以稻草人的視角看夢想、創造力與想像力如何勇敢與現實抗衡。



利澤國際偶戲藝術村 七號穀倉 / \$800
Barn No.7

演出形式—軌頭偶、物件、投影 / 無語言
演出長度—50分鐘 / 適合4歲以上
創作者、演員—Dimitris Stamou、Denny Papada

☆得獎紀錄
2012波蘭TORUN國際偶戲節創新突破獎、2012蒙特內哥羅KOTORSKI藝術節最佳演出首獎、2015科托爾國際偶戲藝術節兒童節自獎

B 落跑阿嬤 María, the Bad Omen Bird

墨西哥 德拉瓦切劇團 / El Tlakuache Puppet Theatre
見證80年代的封閉保守的村莊中，勇敢追尋自我的阿嬤傳奇故事
「真實故事改編」瑪利亞出生在平凡的小村莊，她是一個充滿理想的女孩，而在女性意識被壓抑的時代，為了追尋自我，她需要突破層層禁忌...，落跑阿嬤瑪利亞的故事在家族間流傳，是時代轉變的見證，也是女性勇敢挑戰傳統的傳奇故事！



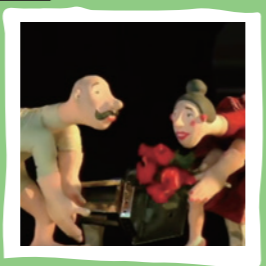
利澤國際偶戲藝術村 六號穀倉 / \$500
Barn No.6

演出形式—軌頭偶、光影 / 少量英語+中文旁白
演出長度—40分鐘 / 適合8歲以上
創作者、演員—Daniela Casillas
中文旁白—劉毓真

☆得獎紀錄
德拉瓦切劇團曾經獲得多次殊榮，如獲國家遴選參與全國學校巡迴計畫，國家傑出藝術家、傑出兒童作品獎等。

C 手牽手馬戲團 Manoviva

義大利 吉瓦哥與朗黛拉劇團 / Girovago & Rondella Family Theatre
超現實奇幻偶劇，手指世界想像無邊際
巡演歐洲無數藝術節，深受大人、小孩喜愛！手指穿戴上小手小腳，化身精巧戲偶，極具趣味又饒富詩意。
《手牽手馬戲團》的兩位主角：光頭男馬寧與紅裙子的瑪麗，帶來精彩的指尖上的馬戲特技，有如置身在夏卡爾畫作的寫意表演，一動一靜皆是偶戲中的雙極品享受！



利澤國際偶戲藝術村 藝享基地四樓 / \$600
Main Building 4F

演出形式—手偶 / 無語言
演出長度—45分鐘 / 適合3歲以上
創作者、演員—Marco Grignani, Federica Lacomba
燈光設計暨執行—Tommaso Grignani

D 嘶嘶嗷嗷 Hiss and Arf

台灣 偶人工作室 / Puppet Human
當地球人碰上汪星人和喵星人，貓狗大戰即將展開
你的還是我的？誰比誰會撒嬌？一隻貓，一隻狗，點燃一場戰爭，狗狗喵喵的生活日記令人開懷大笑！創作者細心觀察動物間的微妙關係，看掌中戲偶精心模擬動物姿態，追、趕、跑、跳、舔，一連串的特技展現，掌上功夫爐火純青。布袋戲版《寵物當家》在桌上展開，保證看完也想要一起嘶嘶嗷嗷。



利澤國際偶戲藝術村 藝享基地四樓 / \$350
Main Building 4F

演出形式—手偶與物件 / 無語言
演出長度—30分鐘 / 適合3歲以上
創作者、演員—陳佳豪
創作者、技術執行—梁夢嫻

E 麵包以後 The Greatest Thing Since The Bread

台灣 飛人集社劇團 / Flying-group Theatre
麵包也可以變成偶？一場可以吃的桌上偶戲！
全劇扣緊「麵包」為主題，麵粉是偶，空氣、水和想像力給予了生命。以麵包原料及烘焙工具作為舞台佈景道具，甚至是戲偶的組成，觀眾在戲桌前見證由麵粉到麵包、場景從一片荒蕪到生機盎然、全程參與神奇偶戲的產出過程。《麵包以後》呈現生物與環境之間的變動關係，期待人類和其他物種共同創造和諧的環境。



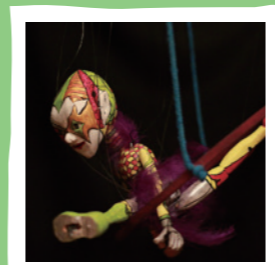
利澤簡民家館 Preserved House / \$400

演出形式—物件 / 無語言
演出長度—60分鐘 *含團體體驗工作坊 / 適合4歲以上
創作者、演員—陳佳慧、曾夢婷

F 轉角遇見偶街頭演出

魔幻幽靈小品集 Various Ghosts

土耳其 Cagri Yilmaz 查格麗·耶勒馬茲
怪奇幽靈和他們暗黑奇幻的內心世界
女巫和烏鴉、胡言亂語的酒鬼、空中特技飛人、古典芭蕾舞、肚皮舞者，一場奇幻夢境般的懸絲偶秘密聚會，究竟這些角色想要和我們說些什麼呢？



利澤老街區 Lize Old Street 街頭表演 歡迎打賞

演出形式—懸絲偶 / 無語言

穿梭利澤老街道舊穀倉，在百年建築與偶藝不期而遇，邀請來自台灣、德國、義大利、墨西哥、捷克、土耳其藝術團隊，匯聚國際經典特色偶戲，屬於偶迷的驚喜Party。

藏在利澤的藝術秘境 當代偶戲的遊園地

關於利澤偶聚祭

自2017年無獨有偶首度開辦「敲敲偶，穀倉開門—利澤偶聚祭」，為台灣獻上亞洲難得一見專屬「當代偶戲」的藝術節慶，打造偶戲人聚會、互相交流的戲台；舉辦在偶戲創作基地—利澤，讓民眾能穿梭在穀倉、老街道舊建築間，感受美好節慶氛圍，欣賞來自世界各地精彩偶戲節目。

G 卡樂趴藝術市集 Art fair-Color Puppet Color Party

創意製造趴踢現場，打造自己專屬手作小物
愛搞怪的大人和充滿奇想的小孩，快來！挑戰創意的大擂台！讓「偶戲演員」、「操偶師」、「繪本繪師」...帶你製作獨一無二手作DIY
TIME 11/16.17 10:00-17:00
PLACE 利澤老街 Lize Old Street 宜蘭縣五結鄉利澤路
PRICE 全區攤位採點消費，街頭表演自由打賞

H 老街導覽 Historical Guide Tour

穿梭百年風華時代-利澤簡
利澤簡是平埔族噶瑪蘭人的舊址，也是過去蘭陽溪以南的重要的貨物集散地，小巧街道功能相當齊全，老戲院、百年媽祖廟見證了地方商業發展與盛與文化的歷史。來參加老街定時導覽，感受老街風華魅力！
TIME 11/15.16.17 14:00
PLACE 利澤國際偶戲藝術村 (活動前10分鐘集合出發!) 藝享基地一樓 Start from Main Building 1F

I 藝術對談 Artists Talk

偶戲製造所 與談人：陳佳慧x曾夢婷x梁夢嫻x德拉瓦切劇團
談偶戲創作者如何尋找演出內容與呈現形式/物件/素材的契合
TIME 11/15 17:00-19:00
PLACE 利澤國際偶戲藝術村 藝享基地一樓 Main Building 1F

偶旅人的練功房 與談人：陳佳豪x梅林劇團x吉瓦哥與朗黛拉劇團x查格麗·耶勒馬茲
談操偶師的訓練養成與如何保持巡迴演出中的身心最佳狀態
TIME 11/16 17:30
PLACE 利澤國際偶戲藝術村 (自由入場) 藝享基地一樓 Main Building 1F

J 親子工作坊 Shadow Workshop

小朋友與大孩子的遊戲場「光影追追追」
講師 | 德國梅林劇團 / Merlin Puppet Theatre
來自德國的梅林劇團將引導小朋友與大孩子認識光影戲的概念、運用生活中隨手可得的光源與物件，打造驚奇有趣的光影劇場，快來加入這場光與影的躲貓貓遊戲場！
TIME 11/10 09:30-16:30
PLACE 利澤國際偶戲藝術村 藝享基地四樓 / \$1000 Main Building 4F (含午餐/人)
報名連結: <https://forms.gle/SWFZaCiVvGyEUVQ9D9> 適合6歲以上親子共學或成人



K 展覽 Exhibition

舞台機關展「舞台的魔法」
藝術家 | 捷克 馬瑞克·薩克斯泰勒斯基 / Marek Zákostelický
馬瑞克·薩克斯泰勒斯基為利澤國際偶戲藝術村年度駐村藝術家，將以「舞台的魔法」為題，設計互動裝置，展現台前幕後的舞台變化。
TIME 11/15.16.17 10:00-17:00
PLACE 利澤國際偶戲藝術村 Lize Puppet Art Colony



2019利澤偶聚祭節目表 Program Table

	11/15 Fri.	11/16 Sat.	11/17 Sun.
全日		10:00 - 17:00 (F) 10:00 - 17:00 (G)	10:00 - 17:00 (F) 10:00 - 17:00 (G)
上午	10:30 - 11:00 (F) 11:30 - 12:20 (A)	10:30 - 11:00 (D) 11:30 - 12:20 (A)	10:30 - 11:00 (D) 11:30 - 12:20 (A)
下午	13:00 - 14:00 (E) 14:00 - 14:40 (H) 14:00 - 14:45 (C) 15:30 - 16:10 (B)	13:00 - 14:00 (E) 14:00 - 14:40 (H) 14:00 - 14:45 (C) 15:30 - 16:10 (B)	13:00 - 14:00 (E) 14:00 - 14:40 (H) 14:00 - 14:45 (C) 15:30 - 16:10 (B)
晚上	17:30 - 19:00 (I)	17:30 - 19:00 (I)	

A 寂寞稻草人 D 嘶嘶嗷嗷 G 卡樂趴藝術市集
B 落跑阿嬤 E 麵包以後 H 老街導覽
C 手牽手馬戲團 F 魔幻幽靈小品集 I 藝術對談

購票資訊

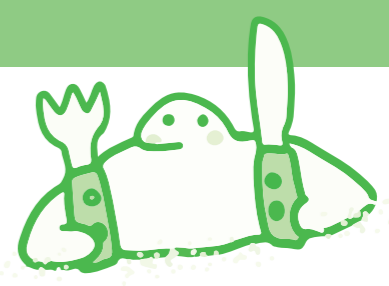
購票方式 網站、兩廳院售票點、便利商店 (7-11 全家 萊爾富)
購票優惠 「生感住宿套票與更多優惠請上無獨有偶官方臉書社群」
☆ 75折 | 購買偶聚祭5節目套票。
☆ 9折 | 偶迷俱樂部會員不限場次、張數，單筆享購票優惠。同場次購票4張以上享9折優惠。
☆ 95折 | 信用卡享優惠：新光銀行、台新銀行、國泰世華
以上活動優惠，可洽詢無獨有偶Facebook臉書粉絲專頁，或電話03-9501977呂小姐。



購票QR code 利澤偶聚祭購票頁面

主辦單位 無獨有偶工作室劇團

創立於1999年，秉持「無物不成偶」的創作觀點，打造台灣當代偶戲劇場的新面貌，以魔幻哲學的變身美學開創獨特的劇場敘事。作品風格充滿創意的造型以及詩意的演繹能力，並以各種跨領域合作，開發「人」所不能為的自由想像空間。



無獨有偶Facebook 臉書粉絲專頁